

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Luxemburské veľkovoľvodstvo si nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 11 ods. 1 písm. c) smernice Rady 96/82/ES z 9. decembra 1996 o kontrole nebezpečenstiev veľkých havárií s prítomnosťou nebezpečných látok ⁽¹⁾ tým, že nevypracovalo externé núdzové plány na prijatie opatrení mimo podnikov, patriacich do článku 9 tejto smernice,
- zaviazať Luxemburské veľkovoľvodstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa tvrdí, že vypracovanie externých núdzových plánov na prijatie opatrení mimo podnikov, patriacich do článku 9 smernice 96/82/ES, je základnou požiadavkou tejto smernice. Luxemburské veľkovoľvodstvo si nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo smernice tým, že nevypracovalo takéto plány pre osem výrobných závodov umiestnených na svojom území.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 10, s. 13; Mim. vyd. 05/002, s. 410.

Žaloba podaná 2. júla 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Fínska republika

(Vec C-293/08)

(2008/C 223/53)

Jazyk konania: fínčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Condou-Durandé, I. Koskinen)

Žalovaná: Fínska republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Fínska republika si tým, že neprijala všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 2004/83/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych ustanoveniach pre oprávnenie a postavenie štátnych príslušníkov tretej krajiny, alebo osôb bez štátneho občianstva ako utečencov, alebo osôb, ktoré

inak potrebujú medzinárodnú ochranu, a obsah poskytovanej ochrany ⁽¹⁾, alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovala Komisiu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice,

- zaviazať Fínsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 10. októbra 2006.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 304, s. 12; Mim. vyd. 19/007, s. 96.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Montpellier (Francúzsko) 3. júla 2008 – Ministère public/Ignacio Pédro Santesteban Goicoechea

(Vec C-296/08)

(2008/C 223/54)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Montpellier

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Ministère public

Vyžiadaná osoba: Ignacio Pédro Santesteban Goicoechea

Prejudiciálne otázky

1. Vyplýva z neoznámenia členským štátom, v tomto prípade Španielskom, podľa článku 31 ods. 2 rámcového rozhodnutia z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi ⁽¹⁾, jeho úmyslu naďalej uplatňovať dvojstranné a mnohostranné dohody, že z dôvodu použitia výrazu „nahrádza“ v článku 31 tohto rozhodnutia tento členský štát nemôže uplatňovať vo vzťahu k inému členskému štátu, v tomto prípade Francúzsku, ktoré urobilo vyhlásenie podľa článku 32 rámcového rozhodnutia, iné konania, ako je konanie o európskom zatykači?